

جريدة محاکم

۱۲۹۰

جمعه ایرتسی

نومرو	شوال	سنه	مايس	سنه	صحيفه
۵۴۹	۲۲	۱۳۰۷	۲۶	۱۳۰۶	۷۰۰۳

(اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چيقار . سنه لکی درسعات ایچون مجیدیه یکر می غروش)
 (حسابیه التمش غروشدر . طشره لر ایچون اون بش غروش پوسته اجرتی ضم اولتور . بهر)
 (نسخه سی ینه مجیدیه یکر می غروش اولق اوزره یوز باره یه هر یر ده صاتیلور . درج اولنه جق)
 (اعلانانک هر برندن بر مجیدیه اخذ اولتور . سنه لکنه مشتری اولق استیانلر عدلیه نظا رتی)
 (دآره سنده کاشن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلملیدر)

قصر سمرقانی

(اسرای زنجیه تجارتک منعه دآرقیه الوب)
 (مرعیت احکامنه بالاس تیدان اراده سنیه)
 (جناب پادشاهی شرفعلق بیوریلان)
 (قانوننامه صورتیدر)

رنجی ماده ممالک عثمانیه ده اسرای زنجیه
 تجارتی وممالک عثمانیه ومشتلاتک هر طرفنه اسرای
 زنجیه ادحالی وانلرک برآ و بجرأ ممالک عثمانیه دن
 مروری ودیار اجنیه به اخراجی ممنوعدر .

ایکنجی ماده خدمتی صفتنده وصاحب
 وصاحبه لری رفاقتنده خارج کیده جک وطائفه
 صفتیه تجار سفاینده بولنه جق اسرای زنجیه
 ممنوعیتدن مستثدر انجق خدمتی زنجیلرک
 صاحب لری بدنده سن وشکلرینی کورستر وصاحب
 وصاحبه لری نه صفتله رفاقت ایتدیکنی ذکر ایدر
 بر شهادتنامه بولنه جق وطائفه صفتیه کیلرده
 قوللائیلان اسرای زنجیه نذخی اعدادواشکالی
 وصورت استخدام لری سفینه لک طائفه تذکره .
 لرنده تصریح قلنه جقدر .

اوچنجی ماده ایکنجی ماده ده تعریف

قسم غیر رسمی

(اطباءك جرایم عادیه و علی الخصوص خطایابی)
(فنیه لردن طولابی مرجع و اصول تحقیقات)
(و محاکمه لردن مابعد)

دیك اولور كه بر كونا اثر نعلدی بولندیغی
حاله نوعاً منع محاکمهی و بولندیغی تقدیرده
لزیم محاکمهی طبیعت ماده جمعیت طبیه و یرمش
ایکن و محاکمه دن مراد اولان تکریر تقدیرده
محاکمه نظامیه نك عجزی میدانده بولنش ایکن
محاکمه و حکم دخی نیچون جمعیت مذکوریه
و یرلسون ؟

بوکا جواب اوله رق جمعیت طبیه نك اجرای
محاکمه و اعطای حکمه مأذون هیئتدن معدود
بولندیغی نك در میسان ابدیه جکنی بیلدیکم ایچون
شمیدین شوراسنی عرض ایتمک ایسترمکه فرض
محال اوله رق جمعیتک بویولده لزوم محاکمهی
ایما ایدر فقللی بر اهوری اوزرینه عدایه مستنطق
بر لزوم محاکمه قرار ی ابله ایثی چنجه محاکمه سنه
کوندرر ایسه مادامکه چنجه محاکمه سنده وارد

اولندیغی وجهله صاحبزری بدنده شهادتنامه
اولیان و طائفه تذکره سنده مقید بولمیان اسرایی
زنجیه حر عد اوله رق بدلیسه محکمه جانبدن
و محکمه بولندیغی صورتده حکومت محایه
طرفندن عتق نامه لر و یر بلوب صاحبزریه اسیر
تجاری نظر یله باقیلور فقط بونلر او مثللو تجاردن
اولدقلر بنی اثبات ایدر لر ایسه مجازات قانونیه دن
معفو اولور لر .
در دنجی ماده ۴۴۰ نك عثمانیه دن دیار اجنبیه یه
کیده جک از ادلی زنجیره از ادلی و حر و شخصلرینه
بلا قید و شرط متصرف اولدقلر بنی مبین بر
پس ساپورت و یر یله جکدر انجق ایکنجی ماده
موجبجه خدمتجی صفتیله صاحبزری رفاقتنده
بولنه جق زنجیلر ایچون و یرلسی لازم کلان
اوراق رسمیه ده بونلرک سن و اشکالی ابله جهت
رفاقتلری تعیین و تصریح قلنه جقدر .

مابعدی وار



اوله جق سؤالرک مجموعی جهت فنیه یه تعلق
ایده جکی و بو ایسه وظیفه خارچنده بولندیغی
جهتله بر کونه تحقیقات یابه میوب بر موجب راپور
حکم ایده جکدر و مادامکه طیب مظنون طرفندن
راپور مندرجاتنه اعتراض ایلدیکی تقدیرده بونی
دخی مرجع مخصوصنه بالحواله الاجنهی یکی
راپورک عینجه حکم و یره جکدر و مادامکه استیناف
چنجه دخی طبق دائره ده حرکت ایلیه جکدر
طیب مسؤل استیناف و تمیزده حاز اولدیغی
حق و قک قسم اعظم واهمندن محروم ایدلش
اولزمی ؟

جرایم مادیه ده هر ظنونک احوال مشهوره سی
درت و بش درجه ده هیئت حا که نك تقدیرندن
پکیور . مثلا اساس و قوعات ابله امارات موجود .
ده بی اول امرده مستنطق تقدیر ایدیور . درجه
نایه ده بلکه مستنطق خطا ایلشدر دیو اساس
ماده بی چنجه محکمه سی تکرار تحقیق و تقدیر
ایدیور . مرتبه ثالثه ده استیناف چنجه محکمه سی
بدایتک اصولنی تدقیقندن صکره اساس ماده جه
اولان تقدیر بنی دخی بر کره ده میزان عدالتدن
پکیوریور و در دنجی درجه ده محکمه تمیز کرچه
اساس و قوعات و اماراتی تقدیر ایدیور ایسه ده

او اساسک ماهیتنی کوزه الهرق بونک تطبیقات
قانونیه سنده اصابت اولوب اولدیغی تدقیق
ایدیور .
اگر که مستنطق و هیئت حا که راپور
مندرجاتیه مقید اولمقدن ناشی بوتقدیراتی اصلا
ایفا ایده میور ایسه شو اوج مرتبه و در دنجی
درجه ده کی حق تقدیردن طیب مظنون محروم
ایدلش اولمیورمی ؟ و فرضاً اعتراضی اوزرینه
ایش ایکنجی درجه ده بر تقدیره قولنش اولسه یله
محاکم نظامیه ده جاری اولان اوچنچی و در دنجی
تقدیردن محروم ایدیورمی ؟

واقعا وکلای فخام حضراتیه محکمه تمیز
رؤسا و اعضاسنک و وظائف مأموره لرینه متفرع
افه لدن طولابی تحت محاکمه و مسؤلیته نعلری
ایجاب ایلدیکی تقدیرده افعال مشتکی بها دیوان
حالی نك دائره اتهامیه سنندن پکدرکن صکره دیوان
حکم ده قابل استیناف و تمیز اولماق اوزره
تحت حکمه النهیور و بناء علیه بونوع جرایم بالکنز
ایکی درجه تقدیردن پکیور ایسه ده تقدیرات
مذکوریه بی ایفا ایده جک اولان هیئتک عدد
واوصافجه حاز اولدیغی اهمیت فوق العاده

مأمور مشتکی عنہک حقوقی محافظہ بہ قات قات
 متکفل بولند یعنی حالہ «خطایای فنیہ» نک
 بروجہ مشروح یا لکن بر کرہ حدہ تقدیردن
 یکمسی ولدی الحاجہ ایکنجی تقدیرک دخی بنہ
 طبق جمعیت طرفندن یا ایسی حقوق اطبا ایچون
 موجب مخاطرہ اولزمی؟
 کذلک جرایم عادیہ نک فنیہ تعاقبیدن برجہتی
 اوزر بنہ الزان راپورہ ہیئت حا کہ و یا طرفیندن
 برکونہ اعتراض ایداک ایستلدیکی حالہ او تقدیر
 فنی قضا و یا لوا و یا خود ولایتہ دیگر بر ایکی
 ارباب فنک تقدیر بنہ حوالہ ایدیلور و بودخی
 قناعت بخش اوله جق درجہ دہ کورلدیکی تقدیردہ
 اوچنجی دفعہ اوله رق جمعیت طبیہ نک معلومات
 مخصوصہ سنہ مراجعت اولنور الحاصل او جهت
 فنیہ اوج کرہ میزان تدقیق و تقدیردن یکور بلہ
 ییلور ایکن بالذات اطبا بہ طاند اولان شو جهت
 فنیہ نک تقدیری یا لکن بر درجہ دہ قلمش اولزمی؟
 و بودخی طیب مشتکی عنہک حق مدافعہ سنی
 اسقاط ایتمری؟ و شو حالر ہیئت حا کہ نک تقدیر
 امارات امرندہ کی حریت وجدانیہ سنی اعما انباش
 اولزمی؟

خصوص مذکور وظائف محاکم اعدادندن
 رفع ایله جمعیت طبیہ و یرلمش اولسہ بیلہ نظام
 مخصوصہ سنہ کی صراحت قدیمہ ایله اکتفا
 ایدلیدیکی تقدیردہ اوراجہ دہ یا لکن بر درجہ
 تقدیردن کچمش اوله جفی مطالعہ سنہ مینی تمدیک
 بو مجزوردن دخی صرف نظرله جزا دعورالندہ
 حکام ایچون اس الاساس اوله جق «میزان جزا»
 نقطہ مهمہ و نازکہ سنندن تدقیق مسئلہ ایدلم
 ارباب حقوق زندندہ مسلم اولدیغی اوزرہ
 جرایم ذات فعل اعتباریلہ درجاتی بشقہ و فاعله
 تعلق اعتباریلہ درجاتی بشقہ در
 وشوهر ایکی حالہ جرمی تشدید و یا تخفیف
 ایدن اسباب قانونیہ بشقہ و اسباب عادیہ بشقہ در
 مجرمیتی تشدید و یا تخفیف ایدن اسباب
 قانونیہ جزا قانوننامہ هما بونندہ و بعض نظاماتک
 فصول جزا بے سنندہ محرر بولنان احوالندن
 عبارت اولغله حا کم بویله صدرلده قانونہ امثالہ
 و بناء علیہ ذات فعل ایله اسباب مخففہ و یا مشددہ
 سنی قانونہ تطبیقہ مجبور و شو تطبیقات
 جهتندہ خطاری تعدد ایدر ایسہ بنہ نظر قانونہ
 مسئولدر

انجق کرک فاعل و کرک فعل اعتباریلہ اولسون
 جرمی تشدید و یا تخفیف و یا خود ہم تشدید
 و ہم دہ تخفیف ایدن اسباب عادیہ بہ کلنجہ بولر
 لاندہ و لاندہ اولدندن بشقہ هر برسنگ تعیین
 ماهیتیلہ قاعدہ تخفیفہ التیمی امکان خارجندہ
 بولندیغندن واضح قانون جرایم قسم اعظمی
 ایچون لازم کلان مجازاتی درجات متفاوتہ
 اوزر بنہ وضع انباش و عندالمحا کہ ظهور ایدہ جک
 بونوع اسبابک تقدیری ایله جزای مایستحقینک
 ترتیبی ایچون وجدان حکامہ صلاحیت واسعہ
 و یرمش و حتی حکامک بوندن طولانی مؤخذہ
 اولنیمہ جفنی اصول ایله تحت تأمینہ المش ایسہ دہ
 شو صلاحیت و استقلالیتک سوہ استعمالنہ بالآخرہ
 نتایج و خیمہ بہ منجر اولسی احتمالی دہ استبعاد
 ایتمہ رک «جرم ایله جزا بینندہ نسبت عادلہ
 اولسی» قاعدہ جزائیہ سنی شرط قلمش و بو شرط
 اصلی عدالتی دخی دیگر بر ہیئت حا کہ نک
 تقدیر بنہ اوچنجی بر ہیئت معظمہ نک تدقیقندہ
 حوالہ ایلشدر
 «میزان جزا» حقیقہ بوقدر جق ایله اکتفا
 ایدرک بونک اصل مسئلہ مزیدہ تطبیقندہ عودت
 ایلرم

فنی خطایک وجود و نوعی مؤید بر قطعہ
 قطعی المقاد راپور ایله خصوص مشتکی بہ محکمہ
 بدایتہ حوالہ ایدلسہ و طیب مظنون مذکور
 راپور علیہنہ برکونہ اعتراضدہ بولنیمہ رق اجرای
 مجازاتی کنندی کنندینہ طلب انباش و ہیئت حا کہ
 دخی عندالمذا کرہ جمعیت طبیہ راپوری مندرجاتندہ
 و مظنونک اقرار طابعنہ انضمام ایدن امارات
 معلومہ بہ بناء جرمک وجود و تمامیتنہ قانع اولمش
 اولسہ بوزسکسان ایکنجی مادہ نک ناطق اولدیغی
 التی آیدن ایکی سنہ بہ قدر حبس جزاسنک درجہ
 اخفی و یا اشدینک و یا خود شو مبدأ ایله منتها
 آرسہ سنندہ کی درجات متفاوتہ دن قنغیسنک ترتیبی
 لازم کلہ چکنی فصل تفریق ایدہ بیلہ جکدر؟
 بر محکمہ فلان طبییک فلان نوع خطادن
 طولانی التی و یا سکز آی و یا خود برسندہ حبسنہ
 قرار و یرلیدی دیک بونک ایچون اول امردہ شو خطادہ
 موجود و مشهور اولان اسباب عادیہ مخففہ و یا
 مشددہ نک درجہ سنی وجدانندہ تعیینہ مجبوردر
 بونک ایسہ کذا فنی اولسندن ناشی یته ارباب فنیہ
 حوالہ سی لزومی ایشتمہ تکرار سرنمای ظهور
 اولور
 ایددی خطایک وجود و نوعی و بونک

دقتاً از لکن ایلرو کلدیکی و اشبو تعدینک
انف الذکر درجه سنی و بونک ایله برابر اشبو
درجه به تقابل ایدن جزانک مقدارینی بناء علیه
ایشک تطبیقات قانونیه سی ایله ترتیبات جزایشی
دخی جمعیت طبعه ارانه ایده جک اولور ایسه
خصوص مذکورک محکمه نظامیه حضورنده
رؤ بندن نه چیقدی ؟

مابعدی وار

(هیئت اتهامیه مضبوطه سندن مابعد)

بشقه کوی اها ایسندن بولندیغی جهتله مزبوره کلزارک
خانه سنده یاندیغنک اصلی اولدیغنی و بونجه لک
یاندیغی کیجه کوبنده بولندیغندن یانغینی کورمدیکی
وصوغونک ضربندن دخی معلوماتی اولدیغنی
بیان ایله مزبوره نک افاده سنی تکذیب ایش اولسنه
ودیکر شاهد خورشیدک دخی کلزارک افاده سنه
مخالف اولهرق بونجه لک خاج یورطیسنک ایلك

پازار افشامی یاتسو وقتی او خانک خرمانده
او یانق و ایشیله مشغول بولندیغی حالده یاندیغی
و بو بونجه لک قرق عربه مقدارنده بولندیغنی
و کندوسی او خانک خانه سنده اولیوب کندی
خرمانده بولندیغنی و تفنک سسی اوزرینه او خانک
خرمانده کیدوب وقعینی مشاهده ایتدیکنی بیان
ایتمسنه و مع مافیه او خانک حال حیاطنده محلجه
ضبط اولسان افاده سنده قرق بارتدن عبارت
اولان مذکور بونجه لک بار کیرلک سرفندن بش
اللی کون صکره حزیمه اوغلی حسو و اوسو
اوغلی سبیلو طرفلرندن احراق اولندیغنی بیان
و ادعا و حریقک حین وقوعنده اورالده خارجدن
کسنه بولندیغنی افاده و انبا ایلدیکی و مرقومان
حسو و سبیلونک محلجه براق ماه توقیف اولند
قدنصکره انکارلرینه قارشو دلائل ثبوتیه حاصل
اوله مدیغندن موش مستنطقلغیجه منع محاکمه لرینه
قرار و برلدیکی و بو حریقک دخی درت سنه اول
وقوع بولدیغنی محاندن جلب اولسان اوراق
تحقیقه مفادندن مستبان اولغله بو دعواده
تناقضک وجودیه بو باده کی ادعا و شهادتک کذب
دخی تظاهر ایلسنه و شاهد مرقوم خورشید موسی
بکک او خانک قرداشی اوغلی صوغوبی ضرب
وقولنی شکست ایلدیکنی دخی سو بیلور ایسه ده

کلزار ضرب وقولی شکست اولسان صوغونک
کندی اوغلی اولدیغنی بیان ایش اولدیغندن شر
ایکی افاده بینده دخی مبیانت اولدیغنی کبی
مرقوم صوغونک ضربنه دار محلجه برکونه
قید و معلومات اولدیغنی دخی موش مدعی عمومی
معاوندلکنندن جواباً وارد اولان تلغرافنامه ده
بیان و اشعار اولمش و مرقوم صوغو بوراده
اولیوب ایلك طرفندن بو باده برکونه دعوی اقامه
اولدیغنی مثلاً موسی بک طرفندن ضرب وقولنک
شکست اولدیغنه و سقظ قالدیغنه دار دخی
مرقوم خوشیدک افاده مجرده سندن بشقه دلیل
وامارات و کشف راپورینه و تحقیقات رسمیه به
مستند معلومات مفقود بولمش و صحیحاً موسی بک
طرفندن ضرب وقولی شکست اولمش اولسنه
ایدی و قتیله محلی حکومتنه مراجعتله شکایت
واقامه دعوی ایش اوله جغنی درکار اولدیغنی
حالده اوله بر دعوی سبقت ایشاش و کلزار
ضبط اولان افاده سنده حکایه طریقیله قائم پدیری
اصادورک جزایر بک طرفندن دکنک ایله ضرب
اولدیغنی سو بولش ایکن مرقوم خورشید اصادورک
ضربنی دخی موسی بکه اسناد ایش و بو باده
موسی ایله موسی بک علمینه برکونه دعوی اقامه
اولدیغنی مثلاً مرقوم خورشیدک اخبار مجردینی

تأیید ایدر دیگر بر دلیل دخی مفقود بولمش اولسنه
نظراً مرقومان خورشید و حزارک موسی بک
علیهنده کی اخبارلری کذب و دروغدن عبارت
اولغله دلائل قانونیه دن عد اولنه بد جفی بدیهی
بولندیغنه و او خانک قتلی ماده سنه کلجه بتایسلی
قره بت و موشا حسن قریه لی قصاب و اصادورک
مرقوم او خانک موسی بک طرفندن قتل و احراق
اولدیغنی متوا عیسادن ایشندکری حقنده کی
افاده و اخبارلری بک قانوناً برکونه حکم و تأییری
اولدیغنی کبی بولردن قصاب متوفی عیسانک
وقوعانن بش اللی کون صکره کندرسنه خفياً
ویانلرنده بشقه کیسه اولدیغنی حالده بیان کیفیت
ایلدیکی و اصادور ایسه و قوعانن درت کون
صکره مرقوم عیسانک قصابه افاده حال ایدر
ایکن کندوسی دخی یانلرنده بولوب ایشندیکنی
بیان ایله افادات متباینده بولملری و قره بتک دخی
برمدت مجاوبه دن استکاف ایله برکون صکره
ایضای شهادته حاضر اولدیغنی سو بولمی افاده لرینک
مقارن صحت اولدیغنه دلالت ایتکنده اولدیغنه
و بونکله برابر او خانک بک اوچوز بش سنه سی
مارتنک بکرمی برنجی کونی فوطنی قریه سی
جوارنده مقتولاً و محروقاً بولندیغنی حالده موسی
بکک تاریخ مذکوره قدر بتلیم سندن انفکاک

ایتدیکی بتلیسدلی حاجی عبدالمجید و امام احمد
 افندیلر وعزت وفارس و یوسف اغار طرفلرندن
 مع القسم بیان و اخبار اولنمی و بیگباشی عمر
 و طابور کاتبی رضوان افندیلر و قول اغامی خلیل
 اغانک دخی کتدولرینک موسی بکک خانه سنده
 مسافر بولندقلری کچه نک فرداسی کونی اقشام
 ساعت سکر طقوز راده لرنده مرقوم اوخانک
 قتلی کیفیتک بتلیسده شایع اولدیغنی اخبار
 ایتلر یله موسی الیه موسی بکک اوخانک قتل و
 احراقنده دخی مدخل و مشارکتی اولدیغنی تحقیق ایش
 اولدیغنه بناء اصول محاکمات جزایه قانون
 موقتک یوز یکریمی اوچجیمی ماده سی موجبجه
 منع محاکمه سنه و ادیانامه ده بیان اولدیغنی وجهله
 ذکر اولنان حیوان سرقندن مظنون علیهم
 اولوب محلجه تحت استنطاقه ندقلری اکلایشلان
 اشخاص حقلرنده تحقیقاته دوام ایله ایجاب
 قانونیک اجرامی لزومک محلنه اشعاری مرجع
 عالیسنه ساند اولدیغنه قرار و برلدیکنی حاریدر .
 اعتراضنامه مالی دخی مظنون علیه موسی
 بکک منع محاکمه سنه دائر اولان مسنطق قرارینک
 رئیس محکمه جانبندن تصدیق ایلمسی مقتضی
 ایکن ایلمدیکندن و بارکیر سرقتی ماده سنندظولایی

واو خانک بالاحراق قتلی ماده سنندن طولایی اقامه
 ایلدیکی شاهدلر طرفندن اسمی بیان اولنان و فعل
 مذکوره شاهد اولوب وفاتی وقوعبولان عیسانک
 اوشاغی ایله اولاد و عیانک مع التحلیف استماع
 ارلندقلرندن و موسی بکک زوجک صاعقه اصابتیله
 وفات ایتدیکنی بیان ایدوب مطلقاً محروفاً وفاتی
 اعتراف ایش بولنمندن و مسنطق حضورنده
 موسی بکک مدافعه شاهدهی اقامه سنه صلاحیتی
 اوله میه جفندن و شهادتک تقدیری محکمه به منحصر
 بولندیغنی جهتله دائره استنطاقک ادعا شاهدلرینک
 ردینه و مدافعه شهودینک قبولنه قرار و برمی
 مغایر قانون بولندیغندن بمثلله قرارنامه مذکورک
 فسخی طلبندن عبارتدر .

سالف البیان مطالعه نامه مندرجاتی دخی
 تفصیلاتی اولبایده تنظیم اولنان قرارنامه ده محرر
 اولدیغنی اوزره دعوا رک ذاتنده تناقصک وجودیله
 برابر صورت ادعا و اقامه اولنان خورشید و حزار
 و قصبار و اصنادور و قره بت نام کسنه لرک
 شهادتک کذب ظاهر اولسنه و مرقوم اوخان
 پیک اوچوز بش سنه سی مارتک یکریمی برنجی
 کونی فوطنی قریه سی جوارنده مقتولاً و محروفاً
 بولندیغنی حالده موسی بکک تاریخ مذکوره قدر

بتلیسندن انفکاک ایتدیکنک حاجی عبدالمجید و امام
 احمد افندیلر وعزت وفارس و یوسف اغار طرفلرندن
 و کتدولرینک موسی بکک خانه سنده مسافر
 بولندقلری کچه نک فرداسی کونی اقشام ساعت
 سکر طقوز راده لرنده مرقوم اوخانک قتلی کیفیتنی
 بتلیسده شایع اولدیغنی بیگباشی عمر و طابور
 کاتبی رضوان افندیلر ایله قول اغامی خلیل اغا
 طرفلرندن مع القسم اخبار اولنمنه نظرأ موسی
 بکک مواد مدعا بهاده مدخل و مشارکتی اولدیغنی
 تحق ایتدیکنه بناء منع محاکمه سنه و بارکیر
 سرقندن طولایی مظنون علیهم اولوب محلجه
 تحت استنطاقه انسان اشخاص حقلرنده تحقیقاته
 دوام ایله ایجاب قانونیک اجرامی لزومک
 محلنه اشعاری مرجع عالیسنه ساند بولندیغنه قرار
 و برلمش و ذکر اولنان اعتراضنامه ده منع محاکمه
 قرارینک رئیس محکمه جانبندن تصدیق ایلمسی
 مقتضی ایکن ایلمدیکندن و بارکیر سرقتی ماده سنندن
 طولایی موسی بکک و خدمتکارلری حیوانانک
 رنکارینی تعریفده و زمان وقوعه حقلنده شهودک
 اختلافلری اولدیغندن و افاده لری قابل تألیف
 بولندیغندن و زوجی اوخانک مقدا موسی بک
 علیهنده محلجه اقامه دعوی ایلدیکنه مبنی دعوا ده
 تناقص اولدیغندن و بارکیر سرقندن طولایی

وفاتی اعتراف ایش بولمسندن و مستنطق
 حضورنده موسی بکک مدافعه شاهی اقامه سنه
 صلاحیتی اوله میه جفندن و شهادتک تقدیری
 محکمه به محصر بولندیغنی جهته دآره استنطاقک
 ادعا شاهدلرنک ردینه و مدافعه شهودینک قبولنه
 قرار و برمی مغایر قانون بولندیغندن بحثله قرار
 مذکورک فسخنی طلب اولتمقده ایسه ده قرار
 مذکور در سعادت بدایت محکمه سی برنجی جزا
 دآره سی ریاستندن تصدیق ایدلدیکنه و اقامه
 اولنان شاهدلردن حزار بارکیرلرک سرقت اولند
 یغنی کجه اوخانک او طه سنده بولنوب قصبارک
 او طه سنده یاندیغنی و بارکیرلر ساعت درته
 چالندیغنی و موسی بک ایله خدمتکارلرنک بندکاری
 بارکیرلرک ایکیمی قیر و دیگر ایکیمی طوری
 اولدیغنی سویلیوب خورشیدایسه بارکیرلر سرقت
 اولندون صکره حزارک اوخانک او طه سنده
 قالدیغنی و موسی بک و خدمتکارلرنک بندکاری
 بارکیرلردن اوچنک قیر و برینک قرمزنی بولندیغنی
 و بارکیرلرک ساعت ایکیده چالندیغنی بیان و هر
 ایکیمی سرقتک ایکی سنه اول وقوع بولدیغنی
 در میان ایدرک حیوانانک رنکاری و زمان وقعه
 و حزارک بولندیغنی محل حق لرنده کی اقاد لرنده
 قابل تألیف اوله میه جق صورتده مخالفت و مبیانت

مظنون هلیهم اولان اشخاص حق لرنده محملنده
 تحقیقات اجرایی لزومنه قرار و برمک منع محاکمه
 قرار یله تألیف قبول ایده میه جکندن و طرفندن
 اسملری بیان اولنان هاجی اغوب و عثمانک
 افاده لری ایتدیغندن و اولترک احراقی جهندن دخی
 زوجی مرقومک مقدم موسی بک علیه نه دعواسی
 سبق ایتدیکندن و یو باده اقامه اولنان شاهدلرک
 اولترک احراقی فعلنک موسی بک طرفندن صدور
 ایتدیکنه دآره افاده لری صریح و لزوم اتهامه کافی
 درجه ده بولندیغندن و اعطا ایلدیکی استعداده
 اسملری بی بیان ایتدیکی شاهدلردن موش قضاسنه
 تابع ارقواق قریه سنده مقیم الی نفر شاهی
 اصلا استنطاق اولندیغندن و موسی بک طرفندن
 ضرب شدید ایله دو کیلوب قولی قیرلدیغنی اخبار
 اولنان چوجفک افاده سنه مراجعت ایدلدیکندن
 و بو خصوصه دآره وقتنده اقامه دعوی ایدلش
 اولمی دعوانک ردینه سبب اوله میه جفندن
 و اوخانک بالاحراق قتلی ماده سنندن طولابی دخی
 اقامه ایدلدیکی شاهدلر طرفندن اممی بیان اولنان
 و فعل مذکوره شاهد اولوب وفاتی وقوع بولان
 عیسانک اوشاغی ایله اولاد و عیالک مع التحلیف
 استماع اولندقلردن و موسی بک زوجنک صاعقه
 اصابتیله وفات ایتدیکنی بیان ایدوب مطلقاً محروقا

ظاهر اولغله برابر مذکور بارکیرلرک بونلرک
 افاده لری وجهله ایکی سنه اول چالنیوب درت
 سنه مقدم سرقت اولندیغنی دخی تحقیقات
 جاریه دن اکلشیله رق مرقومانک بوجهته دآره
 اولان اخبارلری دخی خلاف حقیقت اولدیغنی
 تحقق ایلسنه و اوخانک حال حیاتنده بوسرقت
 ماده سی ایچون موسی بک علیه نه اقامه دعوی
 ایتیب مذکور بارکیرلرک حزیه اوغلی حسو
 و اوسو اوغلی سیلو و عود اوغلی صفر و اسکان
 اوغلی حسن طرفلردن سرقت ایدلدیکنی بیان
 و ادعا ایتدیکی محملندن کتورلمش اولان اوراق
 ماللردن مستبان اولدیغندن ذات دعوا ده تناقص
 واقع و موسی بک حقنه دعوانک عدم وقوعنک
 ثبوتی محلیجه مظنون علیه لر حق لرنده تحقیقات
 اجرایی تصدیق ایده میه جکنه و بناء علی ذلک
 منع محاکمه قرار یله قابل تألیف بولندیغنه و شاهد
 اولق اوزره اسملری بیان اولنان هاجی اغوب
 متوفی اوخانک عیسی اولدیغنی و عثمانک ایسه
 خویط قضاسنده چوبان بولندیغنی سویلیوب
 قانوناً مرقومک اسم و شهرت و محل اقامتی تعریف
 قانونی دآره سنده بیان ایدله ماممی سبیلرله جلب
 اولندقلری تبیین ایتسنه و اولترک احراقی ماده سنه
 کلجه مز بوره کزار ایکی سنه مقدم خاج بورطیسندن

برهفته اولکی بازار کجه سی کجه نک یار یسنه
 بقین بر وقتنده اوخان یاتار ایکن موسی بکک
 بونجه لری احراق ایتدیکنی و هر کجه خانه لرنده
 یاتمقده اولان مرقومان حزار و خورشید او کجه
 خانه لرنده یاتوب و قوعانی کوردکارینی سوبلدیکی
 حالده حزار کلزارک خانه سنده یاندیغنی اصلی
 اولدیغنی و یانغینی کورمدیکنی و خورشید دخی
 بونجه لرک خاج بورطیسنک ایلب بازار ایشامی
 یاتسو وقتی اوخانک او یانق و ایشیله مشغول
 بولندیغنی صرده ده یاندیغنی و کندوسی حین وقعه ده
 اوخانک خانه سنده بولنیوب کندی خرماننده
 ایدوکنی و تفنک سسی اوزرینه اوخانک خرمانه
 کیدوب ایشی مشاهده ایتدکارینی بیان ایلرینه
 مابعدی وار

اعلان

ایستاد طویلوب محکمه مذکورہ توفیقخانہ سنہ تسلیمی لازم کله جکی بالجمله ضابطه عدلیه مأمور۔
 لرینک معلومی اولقی اوزره اشبو اخذ و گرفت مذکره سی در سعادت محکمه استیاف جنحه دآره سی نزدنده متشکل هیئت اتهامه دن بالتظیم اعطا قلندی .

فی ۱۵ شوال سنه ۳۰۷

وفی ۲۲ مایس سنه ۳۰۶

از میدک ولی خواجه محله سنده ساکن بوستانچی ارنود مصطفی و قهوجی اسماعیل و چاقر احمد ایله ابواجق قریه سنده مقیم قره بت و دیگر قره بت و قارنیک و دیگر قره بت لیسلا خانه لرینه بالدخول اشیا و طاووق لرینی سرقت ایتدکاری ادعا سیه مظنون علیهم بولنانلردن اولوب حا، فرارده بولنان اوزون بوبلی اورته وجودلی قره کوز و بیق و قاشلی بکرمی سکر باشنده مهاجر احمد حقنده کی اوراق تحقیقه ده در میان اولنان احوال اتهامه کافی کورنمش و حرکتی قانون جزانک ایکیرز بکرمچی ماده قانونیه حکمه موافق

جنایت نوعندن بولنش اولغنه اصول محاکات جزایه قانون موقتنک باب رابعنک فصل نایسنده محرر مواد احکامنه توفیقاً غیباً از مید بدیت جزا محکمه سنده محاکمه سی اجرا قلنق اوزره جنایتله اتهامه قرار و بر بله رک مرقومک هر زرده کوریلور ایسه طویلوب محکمه مذکورہ توفیقخانہ سنه تسلیمی لازم کله جکی بالجمله ضابطه عدلیه مأمور لرینک معلومی اولقی اوزره اشبو اخذ و گرفت مذکره سی استیاف جنحه محکمه سی نزدنده متشکل هیئت اتهامه دن بالتظیم اعطا قلندی .

فی ۱۷ شوال سنه ۳۰۷

وفی ۲۳ مایس سنه ۳۰۶

بلغراد قریه لی مختار براکی اوذلی دیمتری نام دیگر هاچینک قریه مذکورده پاپاس اوغلی پاولینک خانه سی یاننده بچانله صول طرف بوش بوکرندن جرح و قتل اولندیغی ادعا سیه مظنون علیه او اوب عقیب و قعدده فرار ایتمش اولان

قریه مذکورہ لی اورته بوبلی ابلایق یوزلی بیوک بورونلی قایلین دوداقلی صاری بکری آز تر بیتی اون طقوز یا شلرنده میلوراکلی واسه پلک اوغلی تیغولی حقنده کی اوراق تحقیقه ده در میان اولنان احوال اتهامه کافی کورنمش و حرکت واقعه سی قانون جزانک بوزنمش در دنجی ماده سی مستلزم افعال جنایت دن بولنش ایدرکنه سنه اصول محاکات جزایه قانونک باب رابعنک فصل نایسنده محرر مواد احکامنه توفیقاً جنایت محکمه علیه سنده محاکمه سی اجرا اولنق اوزره جنایتله اتهامه قرار و بر لیدیکندن متهم مرقوم هر زرده کوریلور ایسه طویلوب محکمه مذکورہ توفیقخانہ سنه تسلیمی لازم کله جکی بالجمله ضابطه عدلیه مأمور لرینک معلومی اولقی اوزره اشبو اخذ و گرفت مذکره سی محکمه استیاف جنحه دآره سی نزدنده متشکل هیئت اتهامه دن بالتظیم اعطا قلندی .

فی ۱۷ شوال سنه ۳۰۷

وفی ۲۳ مایس سنه ۳۰۶

بازید محله سنده طوپچیلر جاده سنده واقع تخمیناً
اوتوز طقوز آرشون عرصه اوزرینه مینی کارگیر
وفوقنده ایکی اوطه و بر ابدستخانه و دروننده
برفرنگ طلومبسه سی و تختنده بر بودرومی حاوی
ایکیوز سکسان بدی نومرورله مرقم بر باب
بچقچی دکانتک ملک و کدکی یوز یکریمی سهم
اعتبارله مدیون مرقومک ملک و کدکندن تصرف
اولدیغی قرق سهم حصه سنک تاریخ اعلاندن
اعتباراً اون بش کون صکره بالمزاید فروخته
تشبت اولنه جغی در سعادت اعلامات نظامیه اجرا
دائرة سندن اعلان اولنور .

فی ۱۷ مایس سنه ۳۰۶

پکن اوچبوز ایکی سنه سی نفس ککبوزه
قصبه سبیله ابدینلی و مرکبلی قریه لری اعشار
ملترمی بولان شورای دولت معاوندلکندن مقاعد
محمد منصور افندیک اعشار بدلندن فی ۲۴
حزیران سنه ۲۰۳ تاریخ و اون اوج نومرولی
بر قطعه اعلام نظامی موجبجه ککبوزه قضای

مال صندوغنه محکوم به دینی اولان مبالغ
معلومه نك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مرقومک
عهده تصرفنده اولوب متدما بجز و بشبوز اون
نومرولی جریده محاکم و بیک درتیوز بر و بیک
بشیوز و بیک طقوز بوز سکسان نومرولی طریق
والتی بیک الی بدی نومرولی شوغولوس غزته
لریله اعلان و مزاید لری اجرا ابدیلان قضاء
مذکور جوارنده یکی باغلموقعنده معلوم الحدود
اوج دونم مقداری بر قطعه باغ وینه محل
مذکورده معلوم الحدود بش دونم مقداری بر
قطعه پردو باغی وینه حاجی بکک التنده معلوم
الحدود اوج دونم مقداری بر قطعه باغ وینه معاشر
و کول بوغازی و درت یول اغزی نام محله
معلوم الحدود اوج دونم مقداری بر قطعه باغ مع
زیتونلک وینه طوزله و قواق بولی موقعنده
معلوم الحدود اون بدی بچق دونم مقداری بر
قطعه ترلا وینه اسکدار جاده سی واوه جواری
نام محله معلوم الحدود اون طقوز دونم مقداری
بر قطعه ترلا ویاخر سستیان ایازمه سی موقعنده
معلوم الحدود اون ایکی دونم مقداری بر قطعه
ترلا وینه قواق بولیله طوزله بولی موقعنده
معلوم الحدود اوتوز بدی دونم مقداری بر قطعه
ترلا وینه کوبنده قباقلی دره نام محله معلوم الحدود

اون ایکی دونم مقداری بر قطعه ترلا و محل
مذکورده معلوم الحدود ایکی دونم مقداری بر
قطعه قوری وینه محل مذکورده معلوم الحدود
اوچبوز یکریمی بدی دونم مقداری دیگر بر قطعه
قوری وینه محل مذکورده معلوم الحدود بدی بوز
یکریمی ایکی دونم مقداری بر قطعه چالیاق وینه
محل مذکورده معلوم الحدود اون بش دونم
مقداری بر قطعه ترلا که جملاً اون اوج قطعه
املاک و اراضی سنک بکیدن مزاید سی مقتضی
ایدو کندن اشبو تاریخ اعلاندن اعتباراً مدیون
مومی الیهک ینه دین مذکور دن طولابی املاک
واراضی مذکور سی محجوز اوله رقی فروخته
تشبت و بکیدن مزاید به چیقارلدیغی اعلان
و بو باده ده از یاده معلومات المقی ایستیانلرک
ککبوزه بدایت محکمه سی اجرا دائره سنه مراجعت
ایلیری بیان و اخطار اولنور .

فی ۲۴ مایس سنه ۳۰۶

در علیه لی نجاردن بیرام اوغلی یورکینک
 بیوک چکجه قصه سی ساکنلرندن هاجی
 طنش لغوفنییدی ذمتنده بااعلام الاجنی اولان
 مبالغ معلومه نك تأمین استیفاسی ضمنده مدیون
 مومی الیه هاجی طنش افندیك قصبه مذکورده
 جاده کپرده متصرف اولدیغی بر باب انمکچی
 فرونی و اتصالده بولنان رژی اداره خانه سیله بنه
 مذکور جاده ده اوتوز بر نومرولی بر باب
 یاز یخانه و اوتوز اوچ و اوتوز بش و اوتوز یدی
 و اوتوز طقوز نومرولر ایله مرقم درت باب دکان وینه
 محل مذکورده کلیمسا سوقاغنده بر باب نازینو
 و بر باب مسکرات فاریقه سی وینه قصبه مذکور
 خارجنده پوسته جوارنده بر قطعه ترلا ایله و بر
 قطعه باغ وینه قصبه مذکور دروننده بوستان
 سوقاغنده متصرف اولدیغی خانه سنك اتصالده
 اون نومرولی مالیفو طره سی دکانک اشبو تاریخدن
 اون بش کون صکره بالمزایده فروخته تشبث
 اولنه جغنی بیوک چکجه قضاسی بدایت محکمه سی
 اجرا مآوراغندن اعلان اولتور .

فی ۲۶ مایس سنه ۳۰۶

متوقا اسماعیل صبری پاشا ورته سنك عزتلو
 محمد عزیز بك ذمتنده قسمت عسکری محکمه سنلن
 و بریلان فی ۲۶ جازنی الاول سنه ۳۰۶
 تاریخلی بر قطعه اعلام شرعی موجبجه اله جقزی
 اولان مبالغ معلومه نك تأمین استیفاسی ضمنده
 مدیون مومی الیهك عهده سنده اولوب مرهون
 و فروختی محکوم بولنان اسکداره تابع بولغورلی
 قریه سنده بالکز سلوی نام محله کرج فرونی
 جاده سنده واقع طقوز نومرولر ایله مرقم نافذ بك
 کوشکی دیمکله بیلنور بالجمله اینیه و کروی ملک
 بر قطعه کوشک مع باغ بوندن اول مزایده
 قونیه رقی ابرا یوزغروش حسابله اون بش بیک
 غروش بدل ایله طالبی اوزرنده تقرر ایش اولد
 یغندن یوزده بش ضمیمه بوندن ده از یاده طالب
 اولملرک اشبو تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز بر
 کون ظرفده درسمادت اعلامات شرعیه اجرا
 دآره سنه مراجعت انیلری

فی ۲۸ مایس سنه ۳۰۶